



# Oregon

Tina Kotek, Governor



June 16th, 2025

700 Summer Street NE #350  
Salem, Oregon 97301  
[DELC.Info@delc.oregon.gov](mailto:DELC.Info@delc.oregon.gov)  
[Oregon.gov/delc](http://Oregon.gov/delc)

Estimados Socios,

DELC está comprometido a asegurar que ustedes, nuestros socios de subvenciones y contratos, cuenten con los recursos necesarios para realizar el trabajo vital que llevan a cabo en las comunidades de Oregón.

Por eso, nos esforzamos en emitir nuevos contratos para el bienio antes de julio, de modo que puedan planificar sus actividades para el próximo año. En un mundo ideal, tendríamos toda la información sobre el presupuesto de nuestra agencia antes de esa fecha, para así poder definir con precisión los montos de financiamiento de cada contrato y subvención antes de que se ejecuten. Sin embargo, debido a la naturaleza del proceso legislativo y sus tiempos, pueden pasar varios meses desde el inicio del bienio hasta que se cuenta con un presupuesto totalmente conciliado. Después de que la legislatura aprueba el presupuesto en junio de cada año impar, el Gobernador debe firmarlo para convertirlo en ley, lo cual usualmente ocurre en julio. Luego, debemos realizar un proceso de revisión exhaustivo para asegurarnos de que todo esté correcto, lo cual puede tomar varias semanas más. Esto significa que muchas veces no tenemos un panorama completo del presupuesto final hasta finales del verano o principios del otoño.

Por esta razón, es posible que tengamos que ajustar el monto de financiamiento en su contrato una vez que se haya completado esa conciliación. Los montos que incluimos en los contratos y subvenciones para trabajos que comienzan el 1 de julio se basan en una fórmula de "nivel de financiamiento actual". Este monto funciona como una cifra provisional, que podría no reflejar el financiamiento final disponible. Para quienes reciben subvenciones de continuación, extenderemos el financiamiento para el nuevo bienio al mismo nivel que el del bienio anterior. Este fue el mismo proceso que seguimos para los acuerdos del bienio 2023–2025 y continuará siendo nuestra forma de trabajo al comienzo de cada nuevo bienio. Les recordamos que necesitamos tener un

---

*The Mission of the Department of Early Learning and Care fosters coordinated, culturally appropriate, and family-centered services that recognize and respect the strengths and needs of all children, families, and early learning and care professionals. Our Vision is that all children, families, early care and education professionals, and communities are supported and empowered to thrive.*

acuerdo firmado con ustedes, ya sea como beneficiarios o contratistas, para poder proporcionarles cualquier tipo de financiamiento.

¿Qué significa esto para ustedes? Una vez que el presupuesto esté conciliado y las cuentas estén creadas y financiadas en el Sistema de Gestión de Subvenciones (Awards Management System), puede que sea necesario enmendar los acuerdos para reflejar cualquier cambio en el financiamiento entre bienios u otras actualizaciones importantes (como ajustes por inflación). Por lo tanto, el monto que recibirán por el resto del período del acuerdo podría ajustarse —ya sea aumentándose o reduciéndose respecto a lo establecido en su acuerdo de julio. Si bien nuestro compromiso es minimizar cualquier posible reducción, estos cambios dependen de factores fuera de nuestro control, principalmente del financiamiento que la legislatura asigne a DELC.

DELC concluirá la conciliación presupuestaria y enviará una actualización sobre el proceso de acuerdos para el bienio 2025–2027, con el monto final que recibirán, a más tardar el **30 de septiembre de 2025**. En ese momento, si su acuerdo requiere una modificación, les informaremos sobre los próximos pasos y los plazos para realizar el ajuste.

Agradecemos profundamente el valioso trabajo que sus organizaciones realizan para apoyar el sistema de aprendizaje temprano de Oregon, así como a los niños, familias y proveedores de cuidado infantil que lo integran.

Si tienen alguna pregunta, por favor comuníquense con el administrador de subvenciones o contratos de DELC que figura en su acuerdo.



Cooper Brown  
Deputy Director of Operations  
Department of Early Learning and Care